

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE

François Regnard (*ca. 1540-1599*)

Quæ est ista

Novæ cantiones sacræ, quatuor, quinque et sex vocum...

Douai, Jean Bogard, 1590 - No. 1

6 voc.

Nomenclature :

 *Superius*

 *Sexta*

 *Contra*

 *Quinta*

 *Tenor*

 *Bassus*

Quæ est ista quæ ascendit sicut sol et formosa tanquam Jerusalem.

Viderunt eam filiæ Sion et beatam dixerunt et Reginæ laudaverunt eam.

Secunda pars

Sicut dies verni circumdabant eam flores rosarum et lilia convallium

Viderunt...

Superius | *Quæ _____ est is - - -*

Sexta | *Quæ _____ est is - - - - - - - - ta,*

Contra | *Quæ _____ est is - - - - ta, _____*

Quinta | *Quæ _____ est is - - - - ta, _____*

Tenor | *Quæ _____ est is - - - - ta, _____*

Bassus | *Quæ _____ est is - - - - ta, _____*

9

A musical score for six voices, numbered 9 at the top left. The score consists of six staves. The top four staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music is in common time, indicated by a 'C' at the beginning of each staff. The lyrics are written below the notes, corresponding to the vocal parts. The lyrics are in Latin, with some words like 'ta' and 'est' appearing in multiple voices simultaneously.

ta, _____ quæ est is - ta _____
quæ est _____ is - ta _____
— quæ — est is - - - ta _____
quæ as -
quæ — as - cen -
quæ — as - cen - dit — si -

18

A musical score for six voices, numbered 1 through 6 from top to bottom. The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts are: 1 (Soprano), 2 (Alto), 3 (Tenor), 4 (Baritone), 5 (Bass), and 6 (Double Bass). The lyrics are in Latin and are repeated three times. The first repetition starts with "quæ as - cen - dit". The second repetition starts with "quæ as - cen - dit si - cut sol,". The third repetition starts with "cen - dit si - cut sol,". The bass part (6) has a sustained note at the beginning of the third repetition.

quæ as - cen - dit
quæ as - cen - dit si - cut sol,
quæ as - cen - dit si - cut
cen - dit si - cut sol,
- dit si - cut sol,
- cut sol,

27

A musical score for voices and basso continuo. The score consists of six staves. The top four staves are for voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and the bottom two are for the basso continuo. The music is in common time, with a key signature of one sharp. The vocal parts sing in Latin, with some words underlined. The basso continuo part shows bass notes with slurs and some rests.

si - cut _____ sol,
quæ _____ as - cen - dit si - cut sol,
— si - cut _____ sol,
et for - mo - - - sa, et
sol, _____ si - cut sol, quæ as - cen - dit so - cut sol,
quæ _____ as - cen - dit _____ si - cut sol, et _____ for -
quæ as - cen - dit si - cut sol,
quæ as - cen - dit si - cut sol,
quæ _____ as - cen - dit si - cut sol,

36

et for - mo - sa tan - quam Je - ru - sa - lem, et for - mo - sa tan -
for - mo - sa tan - quam Je - ru - sa - lem, tan - quam Je -
et for - mo - sa tan - quam Je - ru - sa - lem, et for -
mo - sa tan - quam Je - ru - sa - lem, et for - mo -
mo - sa tan - quam Je - ru - sa - lem, et for - mo -
— et for - mo - sa tan -
— et for - mo - sa, et for -

46

A musical score for five voices and basso continuo. The score consists of six staves. The top four staves are soprano, alto, tenor, and bass, all in treble clef. The bottom staff is basso continuo, in bass clef. The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts sing in Latin, with some words underlined for emphasis. The basso continuo part shows bass notes and some slurs.

quam Je - ru - - sa - lem,
et _____ for - mo - sa tan -
ru - - - - sa - - - - - - - - - lem, et for - mo -
mo - sa tan - quam Je - ru - sa - lem, et for - mo -
- - sa ____ tan - quam _____ Je - ru - sa - lem.
quam Je - ru - - sa - lem, _____ et _____ for - mo - sa
mo - sa tan - - - - quam Je - ru - - sa - lem?

54

A musical score for five voices and basso continuo. The score consists of six staves. The top four staves are soprano, alto, tenor, and bass, each with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom two staves are basso continuo, each with a bass clef. The music is in common time. The vocal parts sing in Latin, with some words in Hebrew script. The basso continuo parts provide harmonic support with sustained notes and bassoon entries.

quam Je - ru - sa - lem, Je - - - ru - sa - lem?

sa _____ tan - quam Je - ru - sa - lem?

sa tan - quam Je - ru - sa - lem? Vi - de - - runt e -

Vi - de - - - runt e - am fi -

tan - quam Je - ru - sa - lem? Vi - de -

Vi - de - - - runt e - am _____ fi -

63

A musical score for five voices and basso continuo. The score consists of six staves. The top four staves are soprano, alto, tenor, and bass, all in treble clef and common time. The bottom staff is basso continuo, in bass clef and common time. The vocal parts sing in a mix of long sustained notes and short rhythmic patterns. The lyrics are written below the notes. Measure 63 begins with a sustained note followed by a series of eighth-note patterns. The lyrics are: "Vi - de - - - runt e - am fi - - - am _____ fi - li - æ Si - - - on," followed by a repeat sign and "li - æ Si - on," then "runt e - am _____ fi - - - li - æ _____ Si -" and finally "li - æ _____ Si - on,".

Vi - de - - - runt e - am fi - - -
am _____ fi - li - æ Si - - - on,
li - æ Si - on,
runt e - am _____ fi - - - li - æ _____ Si -
li - æ _____ Si - on,

69

A musical score for five voices and basso continuo. The score consists of six staves. The top four staves are soprano, alto, tenor, and bass, all in treble clef. The bottom staff is basso continuo, in bass clef. The music is in common time. The vocal parts sing in English, with lyrics including "runt e - am fi - li - æ Si - on," "fi - li - æ Si - on," "li - æ Si - on," "fi - li - æ Si - on, fi - li - æ Si - on," "fi - li - æ Si - on," "vi - de - runt e - am fi - li - æ Si - on," "on, _____ vi - de - runt e - am fi - li - æ Si - on," and "vi - de - runt e - am fi - li - æ Si - on et ____". The basso continuo part shows bass notes with slurs and rests.

79

A musical score for six voices, numbered 79. The voices are arranged in two columns of three. The top row consists of soprano, alto, and tenor voices. The bottom row consists of soprano, alto, and bass voices. The music is in common time, with a key signature of one flat. The lyrics are in Latin, with some words underlined. The vocal parts are separated by vertical bar lines, and the lyrics are placed below each note or group of notes.

et _____ be - a - tam _____ di - xe - - - runt _____

et be - a - tam, et be - a - tam _____ di -

et be - a - tam di - xe - runt, di - we - runt _____

et be - a - tam di - xe - - - - - runt, et be - a -

et be - a - tam _____ di - xe - - - - - runt, di - - xe -

— be - a - tam di - xe - - runt, et _____ be - a - tam di -

88

A musical score for five voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Basso Continuo) and organ. The score consists of six staves. The top four staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature is one flat. Measure 88 begins with a rest followed by a soprano note. The vocal parts sing the lyrics "et Re - - - gi - - - næ lau - da -" with various note heads and rests. The basso continuo part in the bass clef staff provides harmonic support. The lyrics continue through several more measures, with the basso continuo part remaining constant throughout.

et Re - - - gi - - - næ lau - da -

- - - xe - runt _____ et Re - gi - næ lau -

— et Re - - - gi - næ, et Re - gi - næ

tam di - xe - runt et Re - - - gi - næ _____

runt et Re - - - gi - næ _____

xe - runt _____ et Re - - - gi - næ _____

97

ve - runt e - am,
da - ve - runt e -
lau - da - ve - runt e -

105

A musical score for voice and piano. The vocal part consists of five staves of music. The piano part is represented by a bass staff at the bottom. The vocal parts sing "am," "lau -", "am, _____", "am," and "lau - da - - - ve - runt _____ e -". The piano part plays eighth-note chords. Measure 105 ends with a fermata over the vocal entries.

am,
lau -
am, _____
am,
lau - da - - - ve - runt _____ e -
lau - da - - - ve - runt e _____
lau - da - - - ve - runt _____ e -

113

da - - - - ve - runt, lau - da -
lau - da - - - - ve - runt, lau - - - - - - - - ve - runt,
lau - da - - - - - - - - e - am,
am, lau - da - - - - - - - - ve - runt e - am, lau - da -
am, lau - da - - - - - - - - ve - runt e - am, lau - -
am, lau - da - - - - - - - - ve - runt, lau - -

121

ve - runt e - am,
lau - da - - - ve - runt e - - -
lau - da - - - ve - runt e - am, lau - da -
am, lau - da - - - ve - runt _____ e - am,
- - - ve - runt, lau - da - - - ve - - - runt
da - - - - - ve - runt, lau - da - - -

128

lau - da - - ve - runt e - - - - am.

- - am, lau - da - - ve - runt e - am.

- - ve - runt e - am, lau - - - da - ve - runt e - am.

lau - - - da - ve - runt e - am.

e - am, lau - da - - - ve - - - runt e - am.

- - ve - runt e - am.

Secunda pars

136

The musical score consists of five staves of music. The top four staves are in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one flat. The time signature changes from common time to 8/8 in the fifth measure. The lyrics are written below each staff, corresponding to the notes. The music features various note values including eighth and sixteenth notes, and rests. Measure 136 starts with a whole note followed by a half note, then a series of eighth notes. Measures 137-138 show eighth-note patterns. Measure 139 begins with a whole note, followed by a half note, then a dotted half note. Measures 140-141 show eighth-note patterns. Measure 142 starts with a whole note, followed by a half note, then a dotted half note. Measures 143-144 show eighth-note patterns. Measure 145 starts with a whole note, followed by a half note, then a dotted half note. Measures 146-147 show eighth-note patterns. Measure 148 starts with a whole note, followed by a half note, then a dotted half note. Measures 149-150 show eighth-note patterns.

Si - cut di - es ver - ni, si - cut di - es ver - - - -

Si - cut di - es ver - ni, si - cut di - es ver - ni,

Si - cut di - es _____ ver - ni, si - cut di - es

Si - cut di - es ver - ni, si - cut di - es ver -

Si - cut di - es ver - ni, si -

Si - cut di - es ver - ni, _____

146

ni,
si - cut di - es _____ ver - ni, ver - - -
si - cut di - es ver - ni, so - cut di -
ver - ni, si - cut di - es ver - - - ni,
ni, si _____
- cut di - es ver - ni, si -
— si - cut di - es ver - -

164

A musical score for five voices and basso continuo. The score consists of six staves. The top four staves are soprano, alto, tenor, and bass, each with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff is basso continuo, with a bass clef and a key signature of one flat. The music is in common time. The vocal parts sing Latin words, and the basso continuo part provides harmonic support. Measure 164 begins with a rest followed by a melodic line in the soprano, alto, and bass voices. The basso continuo part has a sustained note. The vocal parts continue with their respective melodic lines, and the basso continuo part provides harmonic support.

flo - res ro - sa - rum, cir - cum - da - bant e - am flo - res ro - sa - rum et li - li -

- - - - res _____ ro - sa - rum et li - li -

rum _____ et li - li -

cum - da - bant e - am flo - res ro - - - sa - - rum

am, cir - cum - da - bant e - am flo - res ro - sa - - - rum

cir - cum - da - bant e - am flo - res ro - sa - - rum

173

A musical score for five voices and basso continuo. The score consists of six staves. The top four staves are soprano, alto, tenor, and bass, all in treble clef and common time. The basso continuo staff is in bass clef and common time. The vocal parts sing "a con - va - li - um," and "et li - li - a con - va - li -" in three-line measures. The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and bassoon entries. Measure 173 concludes with a repeat sign and a bassoon entry.

a con - va - li - um,
et li - li - a con - va - li -
a con - va - li - um,
et li - li - a con - va - li -
a con - va - li - um, _____
et li - li - a con - va - li -
et li - li - a con - va - li - um,
et
et li - li - a con - va - li - um,
et li - li -
et li - li - a con - va - li - um,
et li - li -

183

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of six staves. The top four staves are for voices, with lyrics in Latin: "um, et li - li - a con - va - li - um.", "um, li - li - a con - va - li - um, con -", "li - um, et li - li - a con - va - li - um, con - va - li - um.", "li - li - a con - va - li - um.", and "a con - - - va - li - um, et li - li - a con - va - li - um.". The bottom two staves are for basso continuo, showing bass notes and some rests. Measure numbers 183 are at the top left of each staff.

um,
et li - li - a con - va - li - um.
um,
li - li - a con - va - li - um, con -
li - um,
et li - li - a con - va - li - um, con - va - li - um.
li - li - a con - va - li - um.
a con - - - va - li - um, et li - li - a con - va - li - um.
Vi -
Vi - de - - - runt

192

A musical score for five voices and basso continuo. The score consists of six staves. The top four staves are soprano, alto, tenor, and bass, all in treble clef and common time. The bottom staff is basso continuo, in bass clef and common time. The vocal parts sing in English. Measure 192 begins with a rest followed by a melodic line in the soprano and alto parts. The lyrics are: "Vi - de - runt e - am fi - va - li - um. Vi - de - Vi - de - runt e - am fi - li - æ Si - on," followed by a repeat sign and "de - - - runt li - æ Si - on," then "Vi - de - runt e - am fi - li - æ Si -" and finally "e - am fi - li - æ Si - on," ending with a double bar line.

Vi - de - runt e - am fi -
va - li - um. Vi - de -
Vi - de - runt e - am fi - li - æ Si - on,
de - - - runt li - æ Si - on,
Vi - de - runt e - am fi - li - æ Si -
e - am fi - li - æ Si - on,

202

A musical score for five voices and basso continuo. The score consists of six staves. The top four staves are soprano, alto, tenor, and bass, all in treble clef. The bottom staff is basso continuo, in bass clef. The music is in common time. The vocal parts sing in homophony, with lyrics in English. The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and bassoon entries.

- li - æ Si - on, fi - li - æ Si - on, fi - li - æ Si -
- runt e - am fi - li - æ Si - on, fi - li - æ Si -
fi - li - æ Si - on, fi - li - æ Si -
vi - de - runt e - am fi - li - æ Si - on
on, vi - de - runt e - am fi - li - æ Si -
vi - de - runt e - am fi - li - æ Si - on

211

on et be - a - tam, et be - a - tam __

on _____ et _____ be - a - tam _____ di - we - runt.

on et be - a - tam di - xe - runt di - xe -

et be - a - tam di - we - runt, et

on et be - a - tam _____ di - xe - runt, di -

et _____ be - a - tam di - xe - runt, et be - a -

220

A musical score for five voices (SATB plus bass) in common time. The key signature is one flat. The music consists of six staves of music with corresponding lyrics in Latin. The lyrics are as follows:

— di - - - - xe - runt _____ et Re - gi -
et Re - - - gi - - - næ lau -
runt _____ et Re - - - gi - næ, et Re - gi -
be - a - tam di - xe - - - runt et Re - - - gi -
- xe - runt et Re - - - gi - næ _____
tam di - we - - - runt _____ et Re - - - gi -

229

næ lau - da - - - - - ve - - - - runt

da - - - - - ve - runt e - am, e - - - - -

næ lau - da - - - - - ve - - - runt

næ _____

næ _____

næ _____

237

A musical score for five parts: three upper voices (soprano, alto, tenor) and two lower voices (bass, basso continuo). The music is in common time, with a key signature of one flat. The soprano part begins with a half note followed by a quarter note, with lyrics "e - am,". The alto part follows with "am,". The tenor part joins with "am,". The bass part begins with a half note followed by a quarter note, with lyrics "lau - da - - - ve - runt". The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and bassoon entries. The vocal parts continue with "lau - da - - - ve - runt e - - - - -" and "lau - da - - - ve - runt" respectively.

e - am,

- am,

- am,

lau - da - - - ve - runt

lau - da - - - ve - runt e - - - - -

lau - da - - - ve - runt

245

A musical score for five voices and basso continuo. The score consists of six staves. The top four staves are soprano, alto, tenor, and bass, all in common time and treble clef. The basso continuo staff is at the bottom in common time and bass clef. The vocal parts sing in German, with lyrics appearing below each staff. Measure 245 begins with a rest followed by eighth notes. The lyrics are: "lau - da - - - ve - runt, ____ lau da - - - - - - - - ve -". The second line continues with "lau - da - - - ve - runt," followed by a long note and "lau -". The third line starts with "lau - da - - - - - - ve - runt e - - -". The fourth line starts with "e - am," followed by "lau - da - - - - - - ve -". The fifth line starts with "am, lau - da - - - - - - ve - runt ____ e - am, lau -". The sixth line concludes with "e - - am, lau - da - - - - - - ve - runt,".

253

runt,
lau - da - - - - ve - runt e - - - - -
da - - - - - ve - runt e - am,
am,
lau - - - - - ve - runt e - am, lau -
runt e - am,
lau - da - - - - ve - runt e -
da - - - - - ve - runt, lau - da - - - - - ve -
lau - - - - - ve - runt, lau - da - - - - -

260

A musical score for five voices and basso continuo. The score consists of six staves. The top four staves are soprano, alto, tenor, and bass, all in G clef. The bottom staff is basso continuo in F clef. The music is in common time. The vocal parts sing a repeating phrase: "am, lau - da - ve - runt e - am." The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and bassoon entries.

- - - am, lau - da - ve - runt e - am.

lau - da - - - ve - runt e - - - am.

da - - - ve - runt e - am, lau - - da - ve - runt e - am.

am, lau - da - ve - runt e - am.

- runt e - am, lau - da - - ve - - - runt e - am.

- - - - ve - runt e - am.